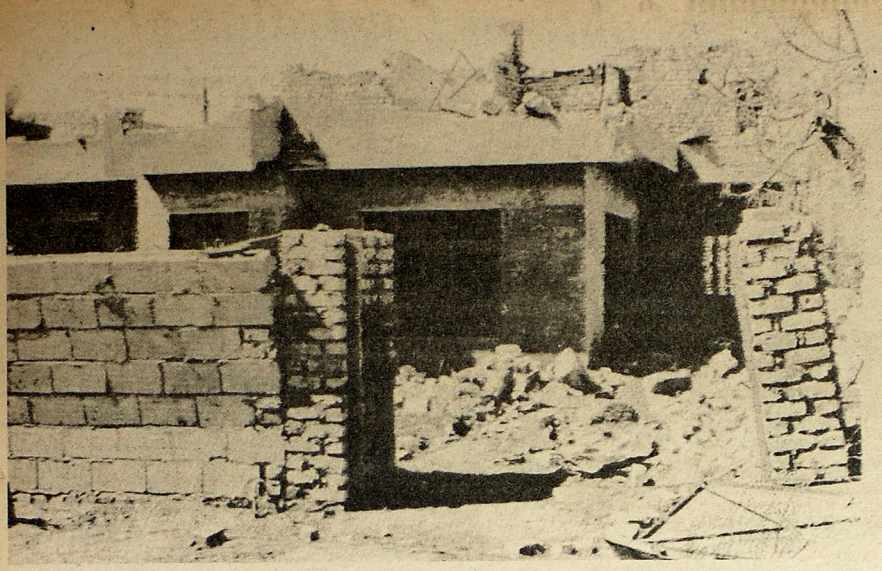


*DESTRUCCION DEJA BOMBARDEO.— Bagdad, Iraq, septiembre. 23. Decenas de muertos y heridos dejaron los bombardeos de aviones iranies sobre importantes ciudades de Iraq. En la gráfica, casa destruida por una bomba. (UNIFAX II de UPI).*

### Irán bombardea a Bagdad

# Gigantesca Refinería de Irán Destruye Iraq

BEIRUT, septiembre 23. (UPI).— Irak invadió hoy a Irán y afirmó haber "destruido" la refinería petrolera de Abadan, la más grande del mundo, pero a su vez fuerzas iranies bombardearon Bagdad y amenazaron con bloquear el Estrecho de Hormuz, el vital paso que lleva a Occidente el petróleo del Golfo Pérsico.

Irán anunció que controlaba el Estrecho de Hormuz y que los barcos de cualquier país que trataran de interferir con su control serían atacados.

La Agencia Oficial de Noticias de Kuwait dijo que el Estrecho, un cuello de botella en la boca del Golfo Pérsico a través del cual tiene que pasar la mayor parte del petróleo exportado a los países occidentales, había sido bloqueado y que se encontraban allí atrapados 50 buques-tanque.

Pero el Pentágono y las compañías petroleras occidentales afirmaron que el estrecho seguía abierto al tránsito de barcos.

Irak afirmó haber penetrado unos diez kilómetros en territorio irani hasta el paso de Shatt-Al-Arab en la cabeza del Golfo, desde la cual un buque petrolero británico informó que la refinería irani de Abadan estaba en llamas, después de haber sido bombardeada por los iraquíes.

Iraq afirmó que sus tanques "habían rodeado completamente a Abadan y al cercano puerto de Kharramshar, aislándola del resto del Ejército irani".

Irak anunció que Abadan, aún incendiada por los bombardeos que la "destruyeron", estaba por ser tomada por sus tropas, que estaban del lado irani de Shatt-Al-Araba, 650 kilómetros al sudoeste de Teherán.

Una tercera ciudad irani, Qasr-E Shirn, 500 kilómetros al norte de Kharramshar, también estaría cercada por los iraquíes y a punto de caer en sus manos, en lo que sería una formidable derrota para el alguna vez poderoso ejército irani, debilitado por las purgas que siguieron a la caída del Sha.

"Nuestro glorioso ejército continúa avanzando y las sucias fuerzas enemigas están en retirada".

—Favor pase a la página 13.

## Cierra con Baja Mercado Valores de Nueva York

NUEVA YORK, septiembre 23. (AP).— El mercado perdió hoy terreno bruscamente a raíz de las preocupaciones suscitadas por el intercambio de hostilidades entre Irán e Irak.

Las transacciones fueron voluminosas.

Los analistas dijeron que los negociantes parecían intensamente preocupados por las hostilidades en el Medio Oriente.

Fuerzas iraquesas afirmaron haber destruido la gigantesca refinería petrolera de Abadan, cerca de la frontera entre Irán e

—Favor pase a la página 13.

## Jordania Pide Ayuda para Iraq

JERUSALEN, Sept. 23 (EFE).— El Rey Hussein, de Jordania, llamó esta noche a todos los países árabes para apoyar a Irak en la guerra contra Irán, según la televisión israelí.

Añadió la televisión israelí que el Gobierno de Irak envió hoy martes a Moscú un emisario especial para pedir más armamento.

La televisión israelí informó que ni Irak ni Irán han empleado hasta el momento el grueso de sus tropas en la guerra, no obs-

—Favor pase a la página 13.

## Virtualmente Cercados Asesinos de Somoza

ASUNCION, Sept. 23 (EFE).— La policía tiene virtualmente cercados a los terroristas que el miércoles pasado asesinaron al ex-Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, según fuentes próximas al operativo de investigación.

En el atentado también murieron el asesor económico de Somoza, el italo-norteamericano Jou Baittiner, y el chofer Saúl Gallardo, nicaragüense.

Portavoces de la policía estimaron hoy que está a punto de fructificar la investigación, que ha movilizado a efectivos policiales y militares de todo el país.

Según estimaciones policiales, fueron seis las personas que participaron en el atentado.

El jueves pasado, el argentino Hugo Alfredo Irurzun, alias "Capitán Santiago", del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), murió de los disparos hechos por la policía cuando intentaba huir tras que fuera sitiada su casa.

La Policía afirmó, a través del Jefe de Investigaciones Pastor Coronel, que Irurzun, que tenía amplios antecedentes, fue el cabecilla del golpe terrorista.

Irurzun fue identificado pocas horas después de ocurrido el atentado, lo mismo que su compañera Silvia Mercedes Hodgers, alias "Teniente Luisa", "Diana" o "Hilda", también del "ERP", que sigue prófuga.

El lunes, la policía dio los nombres de otras cuatro personas participantes en el atentado, tres de los cuales son miembros del grupo guerrillero argentino "Montoneros".

Los identificados son Jorge Alberto Ortiz, alias "Cacho"; Jorge Onaf Lewinger, alias "Joselito", y Juan José Partini, alias "Pepe" o "Juan", todos ellos "Montoneros", y Gui-

—Favor pase a la página 9.

## Cambian de Lugar a los 52 Rehenes en Irán

LONDRES, septiembre 23. (UPI).— El Parlamento irani suspendió hoy las recién comenzadas deliberaciones sobre los rehenes norteamericanos a causa de la guerra con Irak, y Radio Teherán dijo que los cautivos estadounidenses habían sido trasladados nuevamente "para frustrar cualquier conspiración".

La emisora, captada en Londres, transmitió una declaración de los militantes islámicos, que tienen cautivos a los 52 norteamericanos, diciendo: "Declaramos que para frustrar cualquier conspiración, hemos trasladado a los rehenes espías de Qom, Esfahan, Mashad, Tabriz, Kerman Yazd y Jahrom, a otros lugares".

Los militantes no dijeron si todos, los 52 rehenes, habían sido trasladados ni adónde los enviaron.

Tras seis meses de cautiverio en la Embajada norteamericana en Teherán, los militantes dispersaron a sus rehenes en abril pasado, enviándolos a pue-

—Favor pase a la página 9.

## Carter Pide a Rusia no Intervenga en Guerra

SAN JOSE, Estados Unidos, septiembre 23. (UPI).— El Presidente Jimmy Carter pidió hoy a la Unión Soviética que no intervenga en el conflicto bélico entre Irán e Irak.

"Exhortamos a todos los demás países, inclusive la Unión Soviética, a no intervenir en este conflicto. Estados Unidos mismo sigue dicha política", dijo Carter en una declaración emitida a bordo del avión presidencial, durante un viaje de campaña electoral.

Dijo que era "sumamente temprano para calcular" el efecto del conflicto sobre la suerte de los 52 rehenes norteamericanos en Irán.

Carter, quien conferenció con el Secretario de Defensa Harold Brown y el Asesor de Seguridad Nacional Zbigniew Brzezinski, se pronunció sobre el conflicto durante una entrevista con un canal de te-

—Favor pase a la página 9.

## Preocupa a Europa la Guerra Entre Irán-Iraq

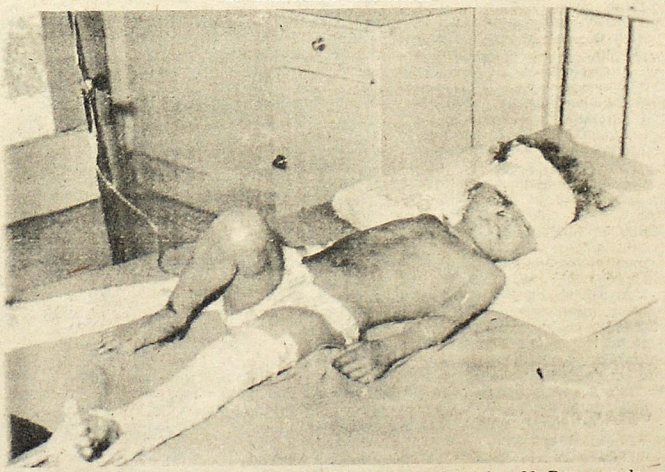
LONDRES, septiembre 23. (AP).— Las capitales europeas observan hoy con creciente preocupación la intensificación de la guerra entre Irak e Irán, y especialmente cualquier amenaza que pueda derivarse para el flujo de petróleo, que ponga en peligro las reservas de crudo, que son adecuadas en la actualidad.

Algunos Gobiernos están considerando evacuar a centenares de sus ciudadanos en aviones especiales si es necesario. Los servicios regulares de las Aerolíneas de Europa a Bagdad y a Teherán, así como las líneas comerciales de telecomunicación, han quedado virtualmente interrumpidas.

El Ministerio británico de Relaciones Exteriores dijo que dos ciudadanos de ese país murieron hoy en un atentado dinamitero en un complejo petroquímico irani, cerca de Basra, Irak, pero no hubo otros informes de bajas entre los residentes europeos de los dos países.

Si el conflicto provoca el bloqueo del Estrecho de Hormuz a la entrada del Golfo Pérsico, o daña la producción petrolera, las repercusiones en Europa podrían ser grandes. Europa Occidental recibe un 63 por ciento de sus necesidades petroleras de los productores del Golfo.

Pero un estudio hecho hoy por The Associated Press mostró que la mayoría de los países tienen ahora reservas adecuadas de petróleo y fuentes alternas.



*VICTIMA DE BOMBARDEO.— Bagdad, Iraq, septiembre 23. Decenas de aviones Phantom bombardearon hoy importantes ciudades de Iraq, entre ellas la capital, Bagdad. Una pequeña herida es atendida en un hospital. (UNIFAX II de UPI)*